

CHAMBRE DES COMMUNES

Orateur L'HON. LUCIEN LAMOUREUX
Orateur suppléant et président des comités
pléniers M. JAMES HUGH FAULKNER
Président suppléant des comités pléniers ... M. ALBERT BÉCHARD

Greffier de la Chambre des communes M. ALISTAIR FRASER, B.A., LL.B.
Greffier adjoint M. J. GORDON DUBROY
Greffier adjoint (affaires juridiques) ¹M. MARCEL R. PELLETIER, B.A., B.Ph.,
LL.L., D.G.S.L.
Légiste et conseiller parlementaire M. MAURICE OLLIVIER, C.R., LL.D.
Second greffier adjoint ²M. ALEXANDER SMALL
Troisième greffier adjoint

Sergent d'armes LIEUTENANT-COL. DAVID V. CURRIE, V.C.
Sergent d'armes adjoint M. J.-P. LUCIEN GROULX

Services de sténographie des Débats—

Section anglaise

Éditeur M. N. L. PRICE
Éditeur adjoint M. J. G. ROBERTSON
Assistant aux éditeurs M. D. BAKER
Sténographes parlementaires: MM. C. J. Fisher, J. Ward, P. Parsons, J. Dyer,
M^{me} I. Straszak, A. S. Spitzer, D. Coghill, L. Lusk, M^{lle} U. Allen.

Section française

Éditeur M. LUCIEN GUERTIN
Chef adjoint M. H. LACOMBE
Sténographes parlementaires: MM. F. Archambault, G. St-Jean.

Direction de l'Index et des références—

Section anglaise

Chef M. J. W. MACLEOD
Chef adjoint M^{lle} PATRICIA WETZEL

Section française

Chef M^{lle} JEANNETTE THIBAULT
Chef adjoint M^{lle} MADELEINE BISSONNETTE

¹ Nomination le 27 octobre 1969.

² Nomination le 18 décembre 1969.